

---

---

**Acoustics — Field measurements of  
airborne and impact sound insulation and  
of service equipment sound — Survey  
method**

**AMENDMENT 1**

*Acoustique — Mesurages in situ de l'isolement aux bruits aériens et de  
la transmission des bruits de choc ainsi que du bruit des  
équipements — Méthode de contrôle*

AMENDEMENT 1

STANDARDSISO.COM : Click to view the PDF of ISO 10052:2004/Amd 1:2010



**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 10052:2004/Amd 1:2010



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2010

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Amendment 1 to ISO 10052:2004 was prepared by the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 126, *Acoustic properties of building elements and of buildings*, in collaboration with Technical Committee ISO/TC 43, *Acoustics*, Subcommittee SC 2, *Building acoustics*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 10052:2004/Amd 1:2010

# Acoustics — Field measurements of airborne and impact sound insulation and of service equipment sound — Survey method

## AMENDMENT 1

The wording given in ISO 10052:2004, 6.3.3 could mislead users to make more measurements than necessary. Therefore the text is changed to limit the number of measurements to three. Consequently, the definition in 3.14 is changed.

Page 6, 3.14

Delete the existing subclause and insert the following text.

### “3.14

#### **service equipment sound pressure level**

average sound pressure level in the room obtained by the procedure described in 6.3.3 and calculated as follows:

$$L_{XY} = 10 \lg \left( \frac{10^{L_{XY,1}/10} + 10^{L_{XY,2}/10} + 10^{L_{XY,3}/10}}{3} \right) \text{ dB} \quad (14)$$

where

$L_{XY,1}$  is the weighted sound pressure level obtained by the measurement at position 1 close to the corner;

$L_{XY,2}, L_{XY,3}$  are the weighted sound pressure levels obtained by the two measurements at position 2 in the reverberant field of the room;

X relates to the frequency weighting used (X can be A or C);

Y characterizes there the temporal weighting (Y can be F, S or equivalent continuous level,  $L_{eq}$ ).

NOTE The different measures,  $L_{XY}$ , are not comparable. Only measurement results obtained with the same measuring parameters can be compared.”

Delete the existing subclause and insert the following text.

**“6.3.3 Service equipment sound pressure level**

Measure the service equipment sound pressure level in the room. Two fixed microphone positions are required. Position 1 shall be close to the apparently acoustically hardest surfaces, preferably at a distance of 0,5 m from the walls and from the floor or ceiling. Position 2 shall be in the reverberant field of the room (central room area). The distance to any sound source (e.g. ventilation outlets) shall be at least 1,5 m.

In total, three measurements shall be performed. Perform one measurement at position 1 close to the corner and two measurements at position 2. The measurement time interval for each of the three measurements shall cover one full cycle of the service equipment working under normal conditions. For each measurement, a separate operation cycle shall be used. The operation cycles are given in Annex B. Calculate the average sound pressure level according to Equation (14).”

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 10052:2004/Amd.1:2010